



TRANSPORT
SCOTLAND

CÒMHDHAIL ALBA

transport.gov.scot

طرح آزمایشی سفر رایگان با اتوبوس برای پناهجویان

راهنمایی برای افراد

فهرست

طرح آزمایشی چیست؟	۳
چه کسی واجد شرایط است؟	۳
نحوه درخواست	۳
تجدید یا جایگزین کردن کارت شما	۷
تاریخ پایان	۸
استفاده از کارت شما	۸
اطلاعات تماس و اطلاعات بیشتر	۸

طرح آزمایشی چیست؟

افرادی که متقاضی پناهجویی هستند و در اسکاتلند زندگی می‌کنند می‌توانند از طریق این طرح آزمایشی برای سفر رایگان با اتوبوس درخواست دهند. این طرح با استفاده از کارت ملی استحقاق (ان.ای.سی) قابل دسترسی است.

این طرح از ۱ دسامبر ۲۰۲۵ تا ۳۱ مارس ۲۰۲۶ اجرا خواهد شد، اما در صورت اتمام بودجه ممکن است که زودتر پایان یابد. در این صورت، ما به دارندگان کارت نامه خواهیم نوشت و توصیه‌ها را در وبسایت خود به‌روز رسانی خواهیم کرد.

چه کسی واجد شرایط است؟

اگر شما در اسکاتلند درخواست پناهجویی می‌دهید، شما واجد شرایط درخواست سفر رایگان با اتوبوس هستید.

اگر سن شما زیر ۲۲ سال، ۶۰ سال یا بیشتر باشد یا دارای معلولیت هستید، می‌توانید از طرح‌های قانونی موجود استفاده کنید. لطفاً برای کسب اطلاعات بیشتر با شورای محلی خود تماس بگیرید.

نحوه درخواست

درخواست‌ها باید از طریق شورای محلی شما انجام شود. شما باید حداقل ۲ هفته برای دریافت کارت خود زمان در نظر بگیرید.

اگر در مورد درخواست خود به کمک نیاز دارید، می‌توانید با نماینده شرکت (میرز) یا موسسات خیریه محلی در منطقه خود از افراد پناهجو حمایت می‌کنند، تماس بگیرید.

مشخصات شورای محلی شهر:

Aberdeen City

- شماره تلفن: 03000 200 293
- ایمیل آدرس: accordhelp@accordaberdeen.co.uk

Aberdeenshire

- شماره تلفن: 03456 081 208
- ایمیل آدرس: entitlementcard@aberdeenshire.gov.uk

Angus

- شماره تلفن: 03452 777 778

Argyll & Bute

- شماره تلفن: 01546 605 517
- ایمیل آدرس: NECTEAM@argyll-bute.gov.uk

Clackmannanshire

- شماره تلفن: 01259 450 000
- ایمیل آدرس: customerservice@clacks.gov.uk

Comhairle nan Eilean Siar (Western Isles)

- شماره تلفن: 01851 600501
- ایمیل آدرس: freebus@cne-siar.gov.uk

Dumfries & Galloway

- شماره تلفن: 030 33 33 3000
- ایمیل آدرس: contact@dumgal.gov.uk

Dundee City

- شماره تلفن: 01382 433 267
- ایمیل آدرس: customerservices@dundeecity.gov.uk

East Ayrshire

- <https://eastayrshi.re/nec>

East Dunbartonshire

- شماره تلفن: 0141 333 3211
- ایمیل آدرس: customerservices@eastdunbarton.gov.uk

East Lothian

- شماره تلفن: 01620 827 827
- ایمیل آدرس: transportadmin@eastlothian.gov.uk

East Renfrewshire

- شماره تلفن: 0141 577 3001
- ایمیل آدرس: NEC@eastrenfrewshire.gov.uk

Edinburgh (City of Edinburgh)

- شماره تلفن: 0131 200 2351
- ایمیل آدرس: one-edinburgh@edinburgh.gov.uk

Falkirk

- شماره تلفن: 01324 503 605
- ایمیل آدرس: BusPassFalkirk@falkirk.gov.uk

Fife

- شماره تلفن: 0345 155 0066
- ایمیل آدرس: myfife.card@fife.gov.uk

Glasgow City

- می‌توانید با نماینده شرکت (میرز) یا موسسات خیریه محلی در منطقه خود از افراد پناهجو حمایت می‌کنند.
تماس بگیرید.

Highland

- شماره تلفن: 01349 886 604
- ایمیل آدرس: buspass@highland.gov.uk

Inverclyde

- شماره تلفن: 01475 715 450
- ایمیل آدرس: inclusive.communities@inverclyde.gov.uk

Midlothian

- شماره تلفن: 0131 561 5455
- ایمیل آدرس: ptu@midlothian.gov.uk

Moray

- شماره تلفن: 0300 123 4565
- ایمیل آدرس: accessmoray@moray.gov.uk

North Ayrshire

- شماره تلفن: 01294 310 000
- ایمیل آدرس: necadmin@north-ayrshire.gov.uk

North Lanarkshire

- ایمیل آدرس: ASNEC@northlan.gov.uk

Orkney Islands

- شماره تلفن: 01856 873 535
- ایمیل آدرس: customerservice@orkney.gov.uk

Perth & Kinross

- شماره تلفن: 01738 475 000
- ایمیل آدرس: concessionarytravel@pkc.gov.uk

Renfrewshire

- شماره تلفن: 0300 300 0300
- ایمیل آدرس: nec@renfrewshire.gov.uk

Scottish Borders

- شماره تلفن: 0300 100 1800
- ایمیل آدرس: customeradvice@scotborders.gov.uk

Shetland Islands

- شماره تلفن: 01595 744 868
- ایمیل آدرس: transport@shetland.gov.uk

South Ayrshire

- شماره تلفن: 0300 123 0900
- ایمیل آدرس: customerservices@south-ayrshire.gov.uk

South Lanarkshire

- شماره تلفن: 0303 123 1015

- ایمیل آدرس: nec@southlanarkshire.gov.uk

Stirling

- شماره تلفن: 01786 237 500
- ایمیل آدرس: TCC@stirling.gov.uk

West Dunbartonshire

- شماره تلفن: 01389 738 282
- ایمیل آدرس: contactcentre@west-dunbarton.gov.uk

West Lothian

- شماره تلفن: 01506 280 000
- ایمیل آدرس: customer.service@westlothian.gov.uk

به چه مواردی برای اقدام کردن نیاز دارید

برای درخواست طرح آزمایشی، باید مدرکی دال بر وضعیت پناهجویی خود ارائه دهید

شما می‌توانید از یکی از مدارک زیر استفاده کنید

- کارت ثبت تقاضا (ای.آر.سی)
- فرم بیل ۲۰۱

همچنین شما باید موارد زیر را ارائه دهید:

- نام شما
- آدرس شما
- تاریخ تولد شما
- یک عکس واضح از چهره شما

تجدید یا جایگزین کردن کارت شما

در موارد زیر با شورای محلی شهر خود تماس بگیرید:

- کارت شما گم شده، دزدیده شده یا آسیب دیده باشد.
- کارت شما هنگام استفاده از دستگاه بلیط فروشی کار نمی‌کند.
- می‌خواهید که نام، آدرس یا عکس خود را تغییر دهید.

اگر به منطقه شورایی شهر دیگری نقل مکان کنید، باید شورای شهر جدید خود را نیز مطلع کنید.

تاریخ پایان

این طرح موقتی است و از ۱ دسامبر ۲۰۲۵ تا ۳۱ مارس ۲۰۲۶ اجرا خواهد شد. بودجه این طرح محدود است و بنابراین ممکن است زودتر از موعد به پایان برسد. در این صورت، سازمان حمل و نقل اسکاتلند نامه‌ای برای شما ارسال خواهد کرد تا شما را مطلع سازد.

استفاده از کارت شما

استفاده از کارت در اتوبوس ساده است. فقط به راننده بگویید که کجا می‌روید و کارت خود را به همراه عکس به او نشان دهید. سپس کارت خود را روی دستگاه بلیط قرار دهید. هنگام پیاده شدن از اتوبوس نیازی به قرار دادن کارت خود روی دستگاه را ندارید.

فقط از جدیدترین نسخه کارت خود استفاده کنید. اگر کارت شما کار نمی‌کند، باید هزینه بلیط اتوبوس خود را پرداخت کرده و درخواست کارت جایگزین آن را بدهید.

به کجا می‌توانید سفر کرد؟

کارت شما به شما امکان سفر رایگان در اکثر سرویس‌های اتوبوس محلی و بین شهری در اسکاتلند را می‌دهد. این کارت برای اتوبوس‌های شبانه ممتاز، تورها/گشت و گذارها و خدمات کرایه گروهی معتبر نیست.

اطلاعات تماس و اطلاعات بیشتر

استعلام‌های عمومی

برای استعلام‌های عمومی لطفاً تماس بگیرید با:

- ایمیل: concessionarytravel@transport.gov.scot
- آدرس: Concessionary Travel and Smart and Integrated Ticketing, Transport
Scotland, 177 Bothwell St, Glasgow, G2 7ER

اپراتورهای اتوبوس

برای سوالات مربوط به مسیرها، خدمات یا سفرهای اتوبوس، با اپراتور اتوبوس تماس بگیرید.



**TRANSPORT
SCOTLAND**

CÒMHDHAIL ALBA

© Crown copyright 2025

You may re-use this information (excluding logos and images) free of charge in any format or medium, under the terms of the [Open Government Licence](#).

Where we have identified any third party copyright information you will need to obtain permission from the copyright holders concerned.

Published by Transport Scotland, September 2025

Follow us:



transcotland



@transcotland

transport.gov.scot